



document: **Jaarrekening 2012**
eredienst: **Hicret Cami**

adres: **Hazewindstraat 47**
9100 Sint-Niklaas

stad/gemeente: **Sint-Niklaas**
provincie: **Oost-Vlaanderen**



voorzitter: **Ali Alci**

penningmeester: **Yusuf Alim**

goedkeuring comité:	29/01/2014
indiening door comité bij centraal bestuur:	... / ... / ...
indiening door centraal bestuur bij provinciebestuur en provinciegouverneur:	... / ... / ...
advies provincieraad:	... / ... / ...
goedkeuring provinciegouverneur:	... / ... / ...
kwijting comité:	... / ... / ...

De jaarrekeningcijfers 2011 in dit rapport werden goedgekeurd door de provinciegouverneur op 25/01/2013.

De budgetcijfers 2012 in dit rapport werden overgenomen uit het oorspronkelijke budget zoals goedgekeurd op 12/05/2012.

I. Overschot / tekort

Overschot / tekort exploitatie

	code	ontvangsten	code	uitgaven	code	overschot/tekort
A	eredienst	10	3 035,00	20	2 360,00	675,00
B	gebouwen van de eredienst	11	0,00	21	69 401,74	-69 401,74
C	bestuur van de eredienst	12	50,92	22	2 001,11	-1 950,19
D	privaat patrimonium	13	0,00	23	267,26	-267,26
E	stichtingen	14	0,00	24	0,00	0,00
F	expl. zonder financieringen	10/14	3 085,92	20/24	74 030,11	-70 944,19
G	financiering	15	0,00	25	0,00	0,00
H	expl. voor overboekingen	10/15	3 085,92	20/25	74 030,11	-70 944,19
I	overboekingen				29	0,00
J	exploitatie eigen fin. boekjaar					-70 944,19
K	overschot/tekort expl. N-1					8 541,32
L	exploitatie voor toelage					-62 402,87
M	exploitatietoelage				9	86 345,80
	M1 gewone exploitatietoelage				900	86 345,80
	M2 achterstallige exploitatietoelagen				901	0,00
N	overschot exploitatie					23 942,93

Overschot / tekort investeringen

	code	ontvangsten	code	uitgaven	code	overschot/tekort
O	eredienst	30	0,00	40	0,00	0,00
P	gebouwen van de eredienst	31	0,00	41	0,00	0,00
Q	bestuur van de eredienst	32	0,00	42	0,00	0,00
R	privaat patrimonium	33	0,00	43	0,00	0,00
S	stichtingen	34	0,00	44	0,00	0,00
T	invest. zonder financiering	30/34	0,00	40/44	0,00	0,00
U	financiering	35	0,00	45	0,00	0,00
V	invest. voor overboekingen	30/35	0,00	40/45	0,00	0,00
W	overboekingen				39	0,00
X	invest. eigen fin. boekjaar					0,00
Y	overschot/tekort invest. N-1					0,00
Z	overschot/tekort investeringen					0,00

Ter info

De K- en Y-waarde in bovenstaand overzicht werden afgeleid uit de jaarrekening 2011.

De N-waarde, het exploitatieoverschot (= 23 942,93), wordt in het budget van 2014 overgenomen als K1-waarde, waar deze verrekend wordt met de K uit het budget 2013 (K2).

De Z-waarde, het investeringsoverschot (= 0,00), wordt in het budget van 2014 overgenomen als Y-waarde.

II. Toelagen

Exploitatie

M exploitatietoelage
 M1 gewone exploitatietoelage
 M2 achterstallige exploitatietoelagen

code	budget	rekeningstand
9	50 278,00	86 345,80
900	50 278,00	86 345,80
901	0,00	0,00

Investerings

toelage eredienst
 toelage hoofdgebouw eredienst
 toelage andere gebouwen eredienst
 toelage woning bedienaar eredienst
 toelage bestuur van de eredienst
 toelage privaat patrimonium
 leningen

code	budget	rekeningstand
300	0,00	0,00
3100	51 100,00	0,00
3110	0,00	0,00
3120	0,00	0,00
322	0,00	0,00
332	0,00	0,00
350	0,00	0,00

III. Leninglasten

Intresten

intresten eredienst
 intresten gebouwen eredienst
 intresten bestuur eredienst
 intresten privaat patrimonium
Totaal intresten

code	budget	rekeningstand
207	0,00	0,00
216	0,00	0,00
225	0,00	0,00
236	0,00	0,00
	0,00	0,00

Leningen

aflossing leningen

code	budget	rekeningstand
250	0,00	0,00

Totaal leningen + intresten

	0,00	0,00
--	-------------	-------------

IV. Jaarrekening details

	rekeningstand 2011	budget 2012	rekeningstand 2012
1 Exploitatieontvangsten	3 323,29	3 713,00	3 085,92
10 Eredienst	3 100,00	3 713,00	3 035,00
100 ontvangsten van vieringen	3 100,00	3 713,00	3 035,00
1000 Inzameling			3 035,00
1001 Giften	3 100,00	3 713,00	
12 Bestuur van de eredienst	223,29	0,00	50,92
121 netto-intresten	23,29		50,92
129 andere	200,00		
2 Exploitatie-uitgaven	50 712,77	57 491,00	74 030,11
20 Eredienst	2 194,36	8 872,00	2 360,00
200 verbruiksgoederen eredienst	1 021,85	2 350,00	
2000 Heilige Koran	642,00	1 070,00	
2001 Schriften en boeken	379,85	550,00	
2002 Dadels, brood en melk		200,00	
2003 Decoratie		530,00	
201 aankoop materieel voor de eredienst	1 172,51	3 609,00	800,00
2010 Aankoop van kleding voor de imam	142,80	309,00	
2012 Aankoop van gebedskralen, Koranlezers, meubilair, e.a.	1 029,71	2 800,00	800,00
2013 Aankoop van boeken en tijdschriften		500,00	
202 onderhoud materieel voor de eredienst		1 600,00	1 560,00
2020 Onderhoud van de tapijten		1 600,00	1 560,00
205 vergoedingen		1 122,00	
2050 vergoedingen aan vrijwilligers		1 122,00	
206 verzekeringen		191,00	
2061 verzekering vrijwilligers		191,00	
21 Gebouw(en) van de eredienst	4 532,87	41 512,00	69 401,74
210 hoofdgebouw eredienst	3 004,00	31 770,00	55 367,54
2100 huur en gebruiksvergoeding		26 800,00	52 211,47
2102 schoonmaken	3 004,00	2 560,00	3 094,12
2103 onderhoud		1 545,00	
2104 verzekeringen		350,00	61,95
2105 monumentenzorg, inspecties en bewaking		515,00	
211 andere gebouwen eredienst	1 528,87	9 530,00	14 034,20
2110 huur en gebruiksvergoeding		6 900,00	12 654,15
2111 nutsvoorzieningen	961,84	1 250,00	865,05
2112 schoonmaken	500,00	515,00	515,00
2113 onderhoud	67,03	515,00	
2114 verzekeringen		350,00	
215 verzekeringen personen		212,00	
2151 verzekering vrijwilligers		212,00	
22 Bestuur van de eredienst	2 514,23	7 107,00	2 001,11
220 uitgaven administratie	2 208,09	4 185,00	1 748,35
2200 drukwerk	95,83	600,00	168,44
2201 verzendingskosten	40,77	300,00	64,75
2202 telecommunicatie	488,75	1 100,00	500,45
2203 informatica	947,98	900,00	357,85
2206 bankkosten	7,32	100,00	29,55
2207 kantoorbenodigdheden	627,44	670,00	627,31
2208 documentatie en studiedagen		515,00	
222 onkostenvergoeding mandatarissen	106,14	1 061,00	26,96
2221 onkostenvergoeding andere mandatarissen	106,14	1 061,00	26,96
227 verzekeringen mandatarissen		800,00	225,80
229 andere	200,00	1 061,00	
23 Privaat patrimonium	36 110,52	0,00	267,26
239 andere	36 110,52		267,26
29 Overboekingen naar investeringen	5 360,79	0,00	0,00

	rekeningstand	budget	rekeningstand
	2011	2012	2012
9 Exploitatietoelage	52 430,80	50 278,00	86 345,80
900 exploitatietoelage huidig financieel boekjaar	1 951,80	50 278,00	86 345,80
901 exploitatietoelage vorige jaren	50 479,00	0,00	0,00



	rekeningstand 2011	budget 2012	rekeningstand 2012
3 Investeringsontvangsten	5 360,79	73 000,00	0,00
31 Gebouw(en) van de eredienst	0,00	73 000,00	0,00
310 hoofdgebouw eredienst		73 000,00	
3100 toelage		51 100,00	
3102 gewestelijke toelage		21 900,00	
39 Overboekingen uit exploitatie	5 360,79	0,00	0,00
4 Investeringsuitgaven	5 360,79	73 000,00	0,00
41 Gebouw(en) van de eredienst	0,00	73 000,00	0,00
410 hoofdgebouw van de eredienst		73 000,00	
4100 grote herstellingen		41 000,00	
4101 decoratiewerkzaamheden		15 000,00	
4102 erelonen en ontwerputgaven		2 000,00	
4109 andere		15 000,00	
42 Bestuur van de eredienst	5 360,79	0,00	0,00
420 aankopen meubelen en kantoor machines	5 360,79		

Aldus opgermaakt en goedgekeurd in de vergadering van het comité van

.....

Ali Alci
voorzitter



Recep Kose
secretaris



Yusuf Alim
penningmeester



aangestelde verantwoordelijke



leden

document: **Kastoestand jaarrekening 2012**
 eredienst: **Hicret Cami**

adres: **Hazewindstraat 47**
9100 Sint-Niklaas

stad/gemeente: **Sint-Niklaas**

Overzicht

1. Beschikbare gelden	23 942,93
2. Exploitatieresultaat 2012 (N)	23 942,93
3. Investeringsresultaat 2012 (Z)	0,00
4. Globaal resultaat 2012 (N+Z)	23 942,93
5. Te verantwoorden verschil	0,00

1. Vaststelling van de beschikbare gelden (verantwoord vermogen/kasvoorraad)*

091-0188878-48 (BE11 0910 1888 7848) 23 942,93

- totale kasvoorraad op 31/12/2012 : **23 942,93**

* De kastoestand omvat enkel werkingsrekeningen. Patrimoniumrekeningen horen niet thuis in de kasvoorraad en worden afzonderlijk gedocumenteerd.

2. Vaststelling van het totaal van de exploitatie 2012

- exploitatieoverschot/tekort (jaarrekening 2011)	8 541,32	
- PLUS exploitatietoelage (9xx)	86 345,80	(+)
- PLUS exploitatieontvangsten (1xxx)	3 085,92	(+)
- MIN exploitatieuitgaven (2xxx)	74 030,11	(-)

- totaal exploitatieresultaat 2012 (= N jaarrekening 2012): **23 942,93**

3. Vaststelling van het totaal van de investeringen 2012

- investeringsoverschot/tekort (jaarrekening 2011)	0,00	
- PLUS investeringsontvangsten (3xxx)	0,00	(+)
- MIN investeringsuitgaven (4xxx)	0,00	(-)

- totaal investeringsresultaat 2012 (= Z jaarrekening 2012): **0,00**

4. Vaststelling globaal resultaat exploitatie + investeringen

- exploitatieresultaat = N jaarrekening 2012 (zie punt 2)	23 942,93	
- investeringsresultaat = Z jaarrekening 2012 (zie punt 3)	0,00	(+)
<hr/>		
- globaal resultaat jaarrekening 2012:	23 942,93	

5. Controle kastoestand en jaarrekening 2012

- beschikbare gelden op 31/12/2012 (zie punt 1)	23 942,93	
- MIN globaal resultaat jaarrekening 2012 (zie punt 4)	23 942,93	(-)
<hr/>		
- verschil tussen kastoestand en jaarrekening 2012:	0,00	

De kastoestand sluit perfect aan op het resultaat van de jaarrekening 2012

.....

.....

Correct bevonden door het comité op

Yusuf Alim
penningmeester

Ali Alci
voorzitter

Recep Kose
secretaris

document: **Staat van het vermogen - jaarrekening 2012**
eredienst: **Hicret Cami**
adres: **Hazewindstraat 47**
9100 Sint-Niklaas
stad/gemeente: **Sint-Niklaas**

De staat van het vermogen bevat alle gewaardeerde elementen uit de inventaris:

BEZITTINGEN EN RECHTEN	30 415,72
Onroerende goederen	0,00
- die behoren tot het bestuur in volle eigendom	0,00
- andere	0,00
Roerende goederen en rollend materieel	5 360,79
- die behoren tot het bestuur in volle eigendom	5 360,79
- andere	0,00
Invorderingsrechten (1)	1 112,00
- uit subsidies en toelagen	
- andere invorderingsrechten	
Geldbeleggingen (2)	0,00
- investeringsbeleggingen (patrimoniumrek.)	0,00
- kapitalen van stichtingen	0,00
- reservefonds	0,00
Beschikbare kasvoorraad (3)	23 942,93
Andere rechten	0,00

SCHULDEN	15,14
Financiële schulden - leningen	0,00
Overige - openstaande schulden jaarrekening (1)	15,14

VERPLICHTINGEN	0,00
Hypotheken en hypotheekbeloften	0,00
Gegeven waarborgen	0,00
Andere verbintenissen	0,00

(1) zie detail rapport openstaande schulden en vorderingen of inventaris (5.)

(2) zie detail rapport patrimoniumrekeningen en stichtingen of inventaris (2.)

(3) zie detail rapport kastoestand of inventaris (1.)

Correct bevonden door het comité op

Ali Aici
voorzitter



Recep Kose
secretaris



Yusuf Alim
penningmeester



document: **Openstaande schulden en vorderingen 2012**
filter:
eredienst: **Hicret Cami**
adres: **Hazewindstraat 47**
9100 Sint-Niklaas
stad/gemeente: **Sint-Niklaas**

1. Schulden

S/V	Datum	Van/Aan	Bedrag	Saldo	Financiële rekeningen
S/2011.00035	09/12/2011	Ali Alci	-12,24	12,24	
	Boeking op: 2201 (€ 12,24)				
	Omschrijving: aangetekend schrijven budget-meerjarenrekening				
S/2012.00004	28/07/2012	Ali Alci	-14,30	2,90	091-0188878-48 (BE11 0910 1888 7848) - 27/12/2012
	Boeking op: 2201 (€ 14,30)				
	Omschrijving: aangetekende zending naar de provincie en moslimexecutieve				
			Totaal	15,14	

2. Vorderingen

S/V	Datum	Van/Aan	Bedrag	Saldo	Financiële rekeningen
V/2012.00008	31/12/2012	420.458.475 Turks Cultureel Centrum Sint-N	1 112,00	1 112,00	
	Boeking op: 1009 (€ 1 112,00)				
	Omschrijving: rechtzetting kosten 2012				
			Totaal	1 112,00	

Actualisering inventaris jaarrekening 2012

document:

Hicret Cami

eredienst:

adres:

**Hazewindstraat 47
9100 Sint-Niklaas**

stad/gemeente:

Sint-Niklaas

Deze inventaris omvat:

1. Beschikbare gelden (werkingsrekeningen)
2. Patrimoniumrekeningen, rekeningen stichtingen, reservefonds
3. Overige bezittingen, rechten en verplichtingen (per hoofdfunctie)
4. Investeringsprojecten
5. Openstaande schulden en vorderingen
6. Afgesloten items

1. Beschikbare gelden (verantwoord vermogen / kasvoorraad)

- 091-0188878-48 (BE11 0910 1888 7848) 23 942,93

- totaal op 31/12/2012

23 942,93

2. Patrimoniumrekeningen, rekeningen stichtingen, reservefonds

a. Patrimoniumrekeningen

(Nihil)

b. Rekeningen stichtingen

(Nihil)

c. Reservefonds

(Nihil)

Totaal a + b + c = 0,00

3. Overige bezittingen, rechten en verplichtingen

Hoofdfunctie 0. Eredienst

(Nihil)

Hoofdfunctie 1. Gebouwen van de eredienst

(Nihil)

Hoofdfunctie 2. Bestuur van de eredienst

(Nihil)

Hoofdfunctie 3. Privaat patrimonium

(Nihil)

Hoofdfunctie 4. Stichtingen

(Nihil)

Hoofdfunctie 5. Financiering

(Nihil)



4. Investeringsprojecten

(Nihil)

Handwritten signature in blue ink.

5. Openstaande schulden en vorderingen

1. Schulden

				<i>Financiële rekeningen</i>	
<i>S/V</i>	<i>Datum</i>	<i>Van/Aan</i>	<i>Bedrag</i>	<i>Saldo</i>	
S/2011.00035	09/12/2011	Ali Alci	-12,24	12,24	
		Boeking op: 2201 (€ 12,24)			
		Omschrijving: aangetekend schrijven budget-meerjarenrekening			
S/2012.00004	26/07/2012	Ali Alci	-14,30	2,90	091-0188878-48 (BE11 0910 1888 7848) - 27/12/2012
		Boeking op: 2201 (€ 14,30)			
		Omschrijving: aangetekende zending naar de provincie en moslimexecutieve			
			Totaal	15,14	

2. Vorderingen

				<i>Financiële rekeningen</i>	
<i>S/V</i>	<i>Datum</i>	<i>Van/Aan</i>	<i>Bedrag</i>	<i>Saldo</i>	
V/2012.00008	31/12/2012	420.458.475 Turks Cultureel Centrum Sint-Niklaas v	1 112,00	1 112,00	
		Boeking op: 1009 (€ 1 112,00)			
		Omschrijving: rechtzetting kosten 2012			
			Totaal	1 112,00	

3. Oninbaar verklaarde vorderingen

				<i>Financiële rekeningen</i>	
<i>S/V</i>	<i>Datum</i>	<i>Van/Aan</i>	<i>Bedrag</i>	<i>Saldo</i>	
(Nihil)					

6. Afgesloten items

Hoofdfunctie 0. Eredienst

(Nihil)

Hoofdfunctie 1. Gebouwen van de eredienst

(Nihil)

Hoofdfunctie 2. Bestuur van de eredienst

(Nihil)

Hoofdfunctie 3. Privaat patrimonium

(Nihil)

Hoofdfunctie 4. Stichtingen

(Nihil)

Hoofdfunctie 5. Financiering

(Nihil)



29/01/2014

Comite Islamitische
Geloofsgemeenschap Sint-Niklaas,
Hicret Cami

Hazewindstraat 47
9100 Sint-Niklaas

Provincie Oost-Vlaanderen
Dienst Juridische aangelegenheden en
Bestuurszaken
Gouvernementstraat 1
9000 Gent

Geachte heer/mevrouw,

Hierbij zenden we u de notulen betreffende onze vergaderingen door.

Hoogachtend,

Yusuf Alim,
Penningmeester.



Ali Alci,
Voorzitter.



VERSLAG

Comite Hicret Camii Sint-Niklaas

29/01/2014

Aanwezig: Ali Alci, Recep Kose, Recai Ulker, Yusuf Alim, Ali Bilici.

Agendapunten:

- Voorlegging van de notulen van de vorige vergadering
- Jaarrekening 2012

De notulen van de vorige vergadering zijn unaniem goedgekeurd.

De jaarrekening van het jaar 2012 is unaniem goedgekeurd.

Ali Alci,



Voorzitter.

Recep Kose,



Secretaris.